

Muito se têm produzido atualmente sob a perspectiva da Linguística Cognitiva em português e em outras línguas, mas a grande maioria dos textos na área é publicada em inglês. Salvo raras e louváveis exceções (tais como a obra seminal *Metaphors we live by*, traduzido pelo grupo coordenado por Mara Zanotto, da PUCSP), o rico material que é publicado em inglês e em outras línguas geralmente não é traduzido para o português.

Esta edição temática da revista *Cadernos de Tradução* tem como principal objetivo disponibilizar na nossa língua artigos que tratam de fenômenos e questões de investigação de natureza diversa, mas importantes na agenda da Linguística Cognitiva: metáfora, metonímia, polissemia, frames, métodos empíricos, aquisição da linguagem, modelos científicos, universalidade, cultura e discurso.

A seleção dos textos não seguiu outro critério senão o interesse dos tradutores em algum desses fenômenos ou questões tratados nos artigos.

Todas as traduções deste volume foram feitas por alunos de graduação ou pós-graduação e revisados por professores universitários. Todos os artigos contam com uma autorização expressa dos respectivos autores. Agradeço a todos eles, autores, tradutores e revisores, por possibilitar que esse conhecimento circule entre mais leitores.

Porto Alegre, dezembro de 2009

Maity Siqueira
Organizadora